

AVISO

Policía Real de Gibraltar

Cargos históricos por violación

Gibraltar, 29 de mayo de 2015

Tras las amplias investigaciones realizadas por los agentes del Departamento de Investigación Criminal (Criminal Investigation Department) de la Policía Real de Gibraltar (Royal Gibraltar Police, RGP), un residente local de 64 años ha sido detenido con cargos por diversos delitos sexuales graves. Estos delitos ocurrieron supuestamente hace once años y la presunta víctima tiene hoy 20 años de edad.

Richard Dellipiani, de 64 años y con domicilio en Lime Kiln Steps, fue detenido el jueves, 28 de mayo de 2015 y se le imputaron los siguientes cargos:

1. Dos cargos de violación de un menor de 13 años.
2. Un cargo de provocación, instigación e incitación a un menor de 13 años para que mantuviera relaciones sexuales.
3. Un cargo de agresión sexual a un menor de 13 años.

R.D. ha permanecido en dependencias policiales y comparecerá ante la Corte de Magistrados (Magistrates Court) hoy, 29 de mayo de 2015, a las 10:00 h.

AVISO

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press-office
Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



28th May 2015
RGP Ref: 43/15

P
R
E
S
S

N
O
T
I
C
E

Historical Rape Charges

Following extensive investigations by officers of the Royal Gibraltar Police's Criminal Investigation Department a 64 year old local man has been arrested and charged with a number of serious sexual offences. The offences are alleged to have taken place eleven years ago. The alleged victim is now twenty years old.

Richard Dellipiani, aged 64 of Lime Kiln Steps was arrested on Thursday the 28th of May 2015 and was later charged as follows:

1. Two counts of rape of a child under the age of thirteen.
2. One count of causing, encouraging and assisting a child under the age of thirteen to engage in sexual activity.
3. One count of sexual assault on a child under the age of thirteen.

Dellipiani remained in police cells and will be appearing before the Magistrates' Court at 1000hrs today, Friday the 29th of May 2015.